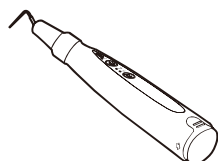
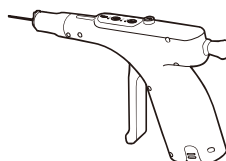


ro - Română

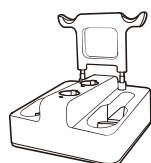
COMPONENTĂ



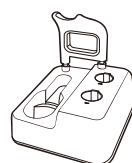
EQ-V PACK



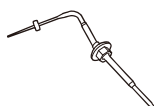
EQ-V FILL



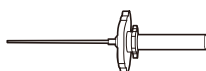
Încărcător dual



Încărcător simplu



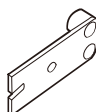
Vârf de compactare



Ac de umplere



GP Bar plus



Instrument multifuncțional



Perie



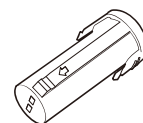
Protector termic din silicon



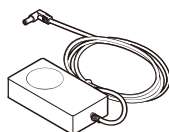
Dispozitiv de introducere a garniturii de etanșare



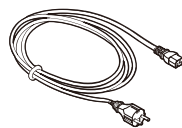
Garnitură de etanșare a pistonului



Baterie

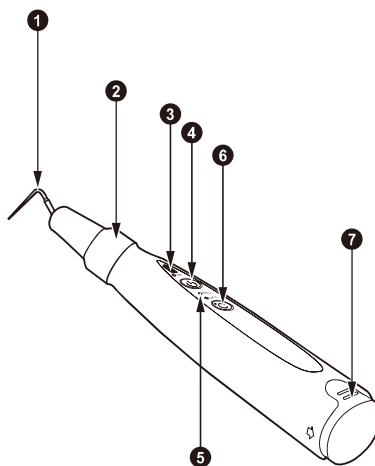


Adaptor



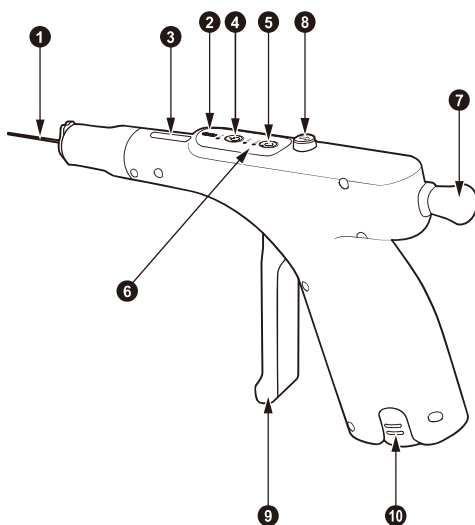
Cablul de alimentare

DENUMIREA FIECĂREI COMPONENTE: EQ-V PACK



Nr.	Nume	Funcție
1	Vârf de compactare	Acesta este conceput pentru a compacta GP (gutaperca) injectată în canalul radicular. În plus, excesul de GP poate fi tăiat sau canalul radicular poate fi umplut în mod repetat.
2	Comutator de operare	Comutatorul de operare este proiectat sub formă inelară, pentru a fi apăsat oriunde. Odată apăsat comutatorul de operare, vârful compactare se încălzește. (timp de funcționare continuă: până la 4 secunde)
3	Afișarea bateriei	Acesta afișează capacitatea rămasă a bateriei.
4	Butonul de alimentare	Activează/dezactivează energia electrică a EQ-V PACK.
5	Afișarea temperaturii	Afișează setarea de temperatură și temperatura de funcționare.
6	Butonul de temperatură	Acesta setează temperatura de funcționare. Apăsați butonul pentru a selecta temperatura dorită. (180 °C sau 230 °C).
7	Baterie	Alimentează dispozitivul cu energie electrică. Este detașabilă și poate fi utilizată în comun pentru EQ-V PACK și EQ-V FILL.

DENUMIREA FIECĂREI COMPONENTE: EQ-V FILL



Nr.	Nume	Funcție
1	Ac de umplere	Dacă se apasă pe trăgaci, gutaperca se înmoaie și este ejectată.
2	Afișarea bateriei	Acesta afișează capacitatea rămasă a bateriei.
3	Fantă GP	Introduceți conul de gutapercă. Conul de gutapercă trebuie să fie introdus doar unul câte unul.
4	Butonul de alimentare	Pornește/oprește alimentarea.
5	Afișarea temperaturii	Afișează setarea de temperatură și temperatura de funcționare.
6	Butonul de temperatură	Acesta setează temperatura de funcționare. Apăsați butonul pentru a selecta temperatura dorită. (160 °C sau 200 °C).
7	Piston	La fiecare apăsare a declanșator, pistonul se deplasează pas cu pas înainte și are rolul de a împinge umplutura înmuiată înspre ac.
8	Buton pentru piston	În timp ce apăsați butonul, introduceți sau înlăturați pistonul.
9	Declanșator	Dacă se apasă pe declanșator, gutaperca se înmoaie și este ejectată. Acesta servește la injectarea de gutapercă înmuiată prin ac.
10	Baterie	Alimentează dispozitivul cu energie electrică. Este detașabilă și poate fi utilizată în comun pentru EQ-V PACK și EQ-V FILL.

NOTIFICARE PRIVIND SIGURANȚA

Această notificare vă va oferi o introducere detaliată cu privire la modul de utilizare corectă a EQ-V, pentru a vă feri de anumite vătămări sau daune.

AVERTIZARE

- Vârful de compactare și Acele de umplere sunt concepute pentru a atinge temperaturi ridicate. Trebuie evitat contactul accidental cu pacientul și operatorul, pentru a preveni arsurile accidentale.
- Manipulați Acul de umplere gol numai de la nivelul piuliței de blocare din plastic. Alte porțiuni ar putea fi fierbinți și ar putea provoca arsuri grave.
- Această unitate NU trebuie utilizat la niciun pacient cu stimulator cardiac.
- Utilizați numai sursa de alimentare de curent alternativ și cablurile de alimentare specificate de Meta Systems.
- Utilizarea altor accesorii care nu sunt autorizate pentru utilizare împreună cu acest dispozitiv poate cauza defecțiuni și poate compromite siguranța pacientului.
- Nu este permisă nicio modificare a acestui echipament.

PRECAUȚIE

- Acest dispozitiv a fost investigat în ceea ce privește siguranța împotriva electrocutărilor și a riscului de incendiu, precum și în ceea ce privește compatibilitatea electromagnetică (CEM). Dispozitivul nu a fost investigat în ceea ce privește alte efecte fiziologice. Vă rugăm să contactați Meta Systems dacă aveți întrebări suplimentare privind siguranța electrică sau CEM.
- A se utiliza numai de către personal calificat și instruit.
- Acest dispozitiv a fost testat și s-a constatat că este conform cu limitele CEM pentru Directiva 93/42/CEE privind dispozitivele medicale. Aceste limite sunt concepute pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o unitate tipică medicală. Dispozitivul generează energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu aceste instrucțiuni, poate cauza interferențe dăunătoare altor dispozitive din apropiere. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație. Dacă acest dispozitiv provoacă interferențe dăunătoare cu alte dispozitive, care pot fi determinate prin oprirea și pornirea dispozitivului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferențele prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:
 - Reorientați sau mutați dispozitivul de recepție.
 - Măriți distanța dintre dispozitive.
 - Conectați dispozitivul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat celălalt dispozitiv(sunt conectate celelalte dispozitive).
 - Consultați producătorul pentru ajutor.
- Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu demontați capacul. Adresați-vă personalului de service calificat

pentru reparații.

- Legea federală din SUA restricționează vânzarea acestui dispozitiv de către sau la comanda unui profesionist din domeniul sănătății.
- Scoateți ștecărul principal din priza de perete pentru a izola unitatea de la rețeaua electrică principală.
- Poziționați dispozitivul astfel încât să poată fi ușor de deconectat de la perete.

UTILIZAREA PRECONIZATĂ

1. EQ-V PACK (sursă de căldură pentru compactare în jos)

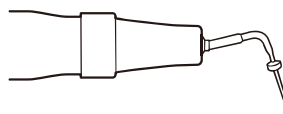
EQ-V PACK este conceput pentru compactarea în jos cu gutaperca încălzită în canal. De asemenea, poate fi folosit pentru a tăia punctul de surplus de gutapercă sau pentru a finaliza obturarea canalului radicular prin utilizare repetată. Selectați Vârf de compactare adecvat și introduceți-l în suportul pentru vârf al EQ-V Pack. Dimensiunile disponibile ale Vârfulor de compactare furnizate sunt 40/03, 50/04, 60/05 și 60/05L.

2. EQ-V FILL (extrudor de umplură)

EQ-V FILL este conceput pentru a injecta direct în canalul radicular gutaperca încălzită, care este special formulată. Acesta oferă o capacitate de umplere ușoară și rapidă, dar se recomandă ca mai întâi să se umple cu dispozitivul de compactare partea apicală a canalului, pentru a evita orice supraumplere sau subumplere. EQ-V FILL poate fi utilizat pentru umplerea părții rămase a canalului. Selectați Acul de umplere adecvat și introduceți-l în capacul încălzitorului EQ-V FILL. Calibrele disponibile furnizate pentru Acul de umplere sunt 23G și 25G.

COMPONENTĂ APLICATĂ

1. EQ-V PACK



Vârf de compactare (temp. max.: 230 °C)

2. EQ-V FILL









Ac de umplere (temp. max.: 85 °C)
Capac de încălzire cu protector termic din silikon (temp. max.: 60 °C)

CLASIFICARE

- În funcție de tipul de protecție împotriva electrocutării: Echipament de clasa I, incluzând adaptorul AC/DC „AVERTIZARE: Pentru a evita riscul de electrocutare, acest echipament trebuie să fie conectat numai la o rețea de alimentare cu conexiune cu împământare”
- Echipamente cu alimentare internă, atunci când sunt alimentate de o baterie Li-ion.
- În funcție de gradul de protecție împotriva electrocutării Componentă aplicată de tip B
- În funcție de gradul de protecție împotriva pătrunderii dăunătoare a apei: Echipament obișnuit (IPX0)

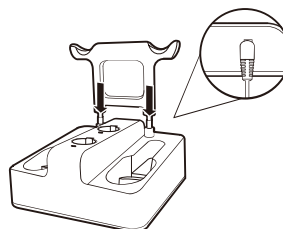
SIMBOLURI

	Număr de serie
	Producător
	Data fabricației
	Cu această parte în sus
	Fragil, a se manevra cu atenție
	A se păstra uscat
	Limită de temperatură
	Limitarea umidității
	Limitarea presiunii atmosferice
	Marcaj CTP
	Dispozitiv medical
	Reprezentant autorizat în Comunitatea Europeană/Uniunea Europeană
	Marcaj CE
	Marcaj CSA
	Precauție
	A se vedea instrucțiunile
	Componentă aplicată de tip B
	Tomberon pe roți DEEE
	Număr de catalog
	Importator

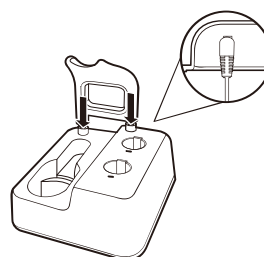
ÎNAINTE DE UTILIZARE

1. Încărcător

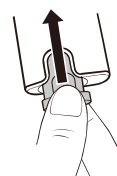
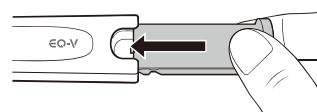
- Încărcător dual



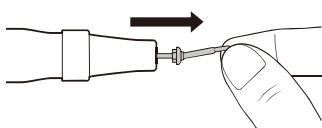
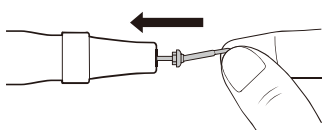
- Încărcător simplu



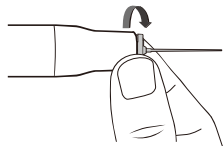
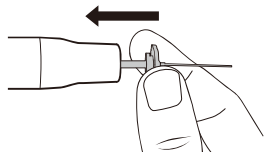
2. Baterie (utilizare obișnuită)



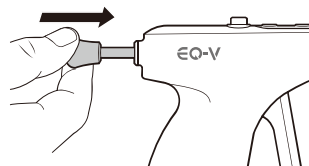
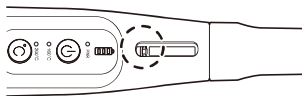
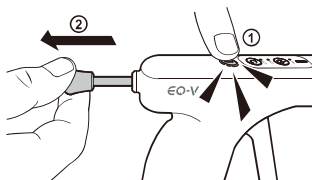
3. Vârf de compactare



4. Ac de umplere



5. Piston

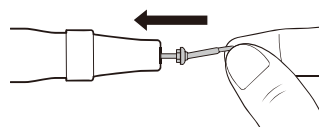


CUM SE UTILIZEAZĂ: EQ-V PACK

01 Montați Vârful de compactare

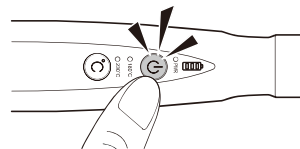
Împingeți Vârful de compactare în partea din față a dispozitivului de compactare.

⚠ Vârful de compactare trebuie înlocuit în timp ce dispozitivul este oprit. În caz contrar, se pot produce arsuri.



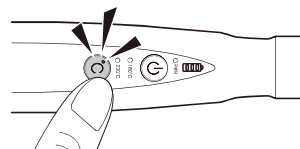
02 Porniți alimentarea electrică

Apăsând butonul de alimentare de pe EQ-V Pack, porniți alimentarea electrică.



03 Selectați temperatura.

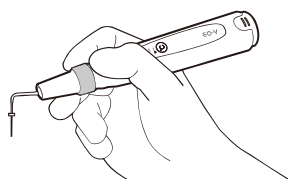
Prin apăsarea butonului de selectare a temperaturii de pe EQ-V PACK, selectați temperatura de încălzire dorită a Vârfului de compactare. (180 °C sau 230 °C)



04 Încălziți Vârf de compactare

Dacă se apasă comutatorul de operare al dispozitivului de compactare, Vârful de compactare se încălzește. Vârful de compactare poate fi încălzit continuu timp de până la 4 secunde. În 4 secunde, comutatorul de operare trebuie apăsat din nou și Vârful de compactare poate fi încălzit.

⚠ Nu îndoiți Vârful de compactare în mod repetat, pentru a evita ruperea. Nu utilizați Vârful de compactare pentru a compacta gutaperca.



05 Opriti alimentarea electrică

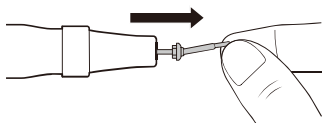
Mențineți apăsat (timp de cel puțin 1 secundă) butonul de alimentare pentru a opri alimentarea electrică.



06 Îndepărtați Vârful de compactare

Dacă se trage de Vârful de compactare ținând de partea îndoită a acestuia, Vârful de compactare poate fi îndepărtat cu ușurință.

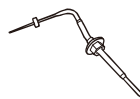
⚠ Nu atingeți Vârful de compactare în decurs de 1 minut de la oprirea alimentării electrice. În caz contrar, se pot produce arsuri



07 Sterilizați Vârful de compactare

Vârful de compactare, care este utilizat o singură dată, trebuie sterilizat în autoclavă înainte de a fi reutilizat. (condiții de sterilizare, 132 °C, 4 minute)

⚠ Atunci când un Vârf de compactare nesteril este reutilizat pentru alți pacienți, aceștia sunt supuși riscului de infecție încrucișată.



08 Reziduurile de pe dispozitive trebuie îndepărtate prin ștergere

Reziduurile care s-au acumulat pe dispozitiv trebuie înlăturate prin spălare cu bumbac umezit cu alcool. Alcoolul care rămâne în dispozitiv trebuie îndepărtat complet cu o lavetă uscată.

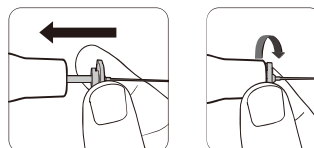


CUM SE UTILIZEAZĂ: EQ-V FILL

01 Montați Acul de umplere

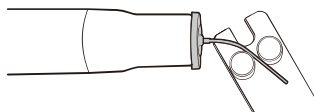
Glisați Acul de umplere prin potrivirea formei acului cu forma intrării frontale de montare a EQ-V FILL, apoi strângeți-l prin rotirea mânerului Acului de umplere în sens orar.

⚠ Înlocuiți Acul de umplere în timp ce dispozitivul este oprit. În timp ce dispozitivul este în funcțiune, căldura încălzitorului poate provoca arsuri.



02 Îndoiți Acul de umplere

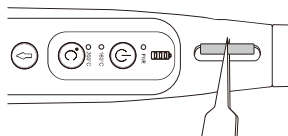
Îndoiți Acul de umplere cu ajutorul unui instrument multifuncțional sau al unei pensete.



03 Introduceți conul de gutapercă

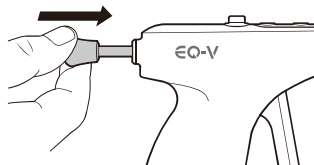
Folosind o pensă, introduceți conul de gutapercă în fanta pentru batonul de gutapercă. Introduceți doar câte un singur baton de gutapercă odată.

⚠ Utilizați numai Conul de gutapercă furnizat de META BIOMED. Pentru a evita posibilele deteriorări, nu introduceți mai mult de 2 conuri de gutapercă.



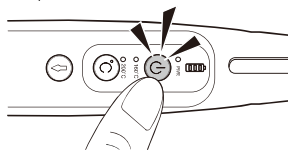
04 Introduceți pistonul

Introduceți pistonul în capătul din spate al EQ-V FILL și împingeți cât mai mult posibil în față. Atunci când pistonul este împins, vă rugăm să mișcați pistonul în timp ce apăsați butonul pentru piston.



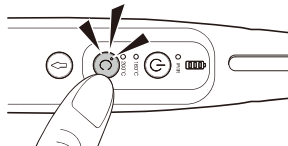
05 Porniți alimentarea electrică

Apăsați butonul de alimentare pentru a porni alimentarea electrică a EQ-V FILL.



06 Selectați temperatura încălzitorului

Apăsați butonul de selectare a temperaturii și selectați temperatura dorită a încălzitorului cu bobină. Se poate selecta una dintre temperaturi, 160 °C sau 200 °C.



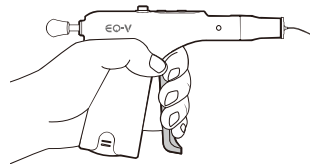
07 Încălziți încălzitorul

Când alimentarea electrică a EQ-V FILL este pornită sau când se finalizează selectarea temperaturii, încălzitorul începe să se încălzească automat până la temperatura setată. În timp ce se încălzește, ledul albastru de temperatură (afișaj temp.) pâlpâie. Când ledul nu mai pâlpâie, înseamnă că încălzirea s-a finalizat.



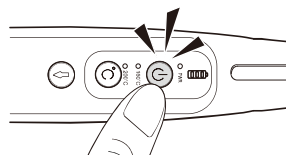
08 Apăsați pe declanșator

Când încălzirea este finalizată, prin apăsarea declanșatorului gutaperca înmuiată de căldură este descărcată în ac.



09 Opriți alimentarea electrică

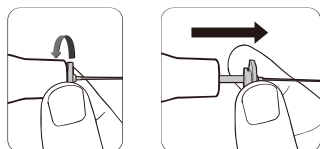
După utilizare, apăsați și mențineți apăsat (timp de cel puțin 1 secundă) butonul de alimentare electrică pentru a opri alimentarea. Se poate porni prin apăsarea scurtă atunci când alimentarea este pornită. Alimentarea poate fi oprită numai prin apăsare și menținere apăsat (timp de cel puțin 1 secundă). Când opriți alimentarea, verificați dacă ledul de alimentare este oprit.



10 Îndepărtați Acul de umplere

După utilizare, Acul de umplere trebuie rotit în sens antiorar și apoi separat prin tragere.

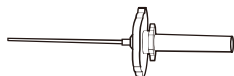
⚠ Nu atingeți Acul de umplere în decurs de 1 minut de la oprirea alimentării. Există un risc de arsuri.



11 Sterilizați Acul de umplere

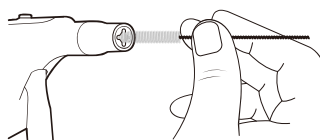
Acul de umplere utilizat o singură dată trebuie sterilizat în autoclavă înainte de a fi reutilizat. (condiții de sterilizare, 132 °C, 4 minute)

⚠ Atunci când un Ac de umplere nesteril este reutilizat la alți pacienți, aceștia riscă o infecție încrucișată.



12 Ștergeți reziduurile de pe dispozitiv

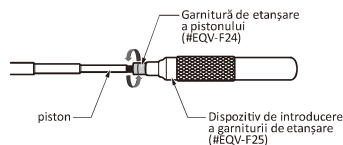
Reziduurile care s-au acumulat pe dispozitiv trebuie înlăturate prin spălare cu bumbac umezit cu alcool. Alcoolul care rămâne în dispozitiv trebuie îndepărtat complet cu o lavetă uscată.



Când scoateți acul din EQ-V FILL; va fi mai ușor dacă încălziți dispozitivul cu aproximativ 5 secunde înainte de a scoate Acul de umplere. Dacă Acul de umplere nu se desprinde după o perioadă de încălzire mai mare de 5 secunde, contactați distribuitorul.

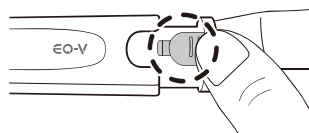
CUM SE ÎNLOCUIEȘTE GARNITURA DE ETANȘARE A PISTONULUI

Introduceți un Dispozitiv de introducere a garniturii de etanșare în Garnitura de etanșare a pistonului. Îndepărtați Garnitura de etanșare a pistonului prin rotirea Dispozitivului de introducere a garniturii de etanșare în sens antiorar. Introduceți noua Garnitură de etanșare a pistonului în Dispozitivul de introducere a garniturii și strângeți-o prin rotirea dispozitivului de introducere a garniturii în sens orar.



CUM SE ÎNLOCUIEȘTE BATERIA

Scoateți bateria trăgând de baterie în timp ce apăsați și mențineți apăsat simultan butonul de eliberare a bateriei, situat în partea inferioară de pe ambele părți ale dispozitivului.

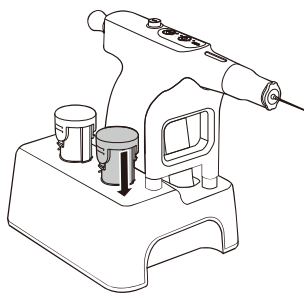


CUM SE ÎNCARCĂ BATERIA

Montați bateria separată (așa cum se arată în stânga) în fanta pentru baterii de pe încărcător. Atunci când montați bateria în timp ce aceasta este conectată la încărcător, asigurați-vă că ledul de încărcare este aprins. Dacă ledul de încărcare nu se aprinde, vă rugăm să remontați bateria.

Lampă de încărcare (led de încărcare)
- În timpul încărcării: Lumini led portocalii
- Încărcare finalizată: Lumini led albastre

⚠ Când încărcați bateria, trebuie să utilizați adaptorul AC/DC aprobat de Meta Systems Co., Ltd.



ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE

Curățare: Vârf de compactare, Ac de umplere, Protector termic din silicon

1. Se înmoaie obiectul timp de 5 minute în apă de la robinet.
2. Ștergeți toate suprafețele de două ori timp de 1 minut

- cu un șervețel care conține alcool izopropilic (de exemplu, Cavi Wipes). (În cazul în care se observă reziduuri de murdărie, repetați procedura)
- Clătiți timp de 30 de secunde cu apă de la robinet.
 - Ștergeți cu o lavetă moale.
 - Se usucă cel puțin 30 de minute la temperatura camerei

Sterilizare: Vârf de compactare, Ac de umplere, Protector termic din silicon

Piesele de schimb trebuie dezinfectate în conformitate cu condițiile standard într-un ambalaj sau pungă de sterilizare individuală. Metalul piesei poate fi corodat atunci când intră în contact direct cu aburul. Vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos pentru fiecare componentă.

Temperatură	Timp de expunere	timp de uscare
132°C	4 min	30 de minute

ELIMINARE

Vă rugăm să contactați cel mai apropiat birou de reprezentare sau biroul local de mediu în cazul eliminării acestei unități.

COMPACTARE ÎN JOS CU EQ-V PACK

01 Pregătire - punct de gutapercă

Selectați aceeași dimensiune a punctelor de gutapercă ca dimensiunea pilei utilizate anterior. Dacă se utilizează pila apicală principală 06 Con #30, selectați punctul de gutapercă 06 Con #30.



02 Pregătire - condensator

Pregătiți 3 tipuri de Condensator pentru a compacta gutaperca.



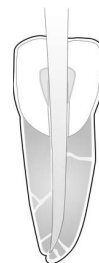
03 Pregătire - Vârf de compactare

Selectați Vârful de compactare adecvat pentru canalul radicular pregătit.



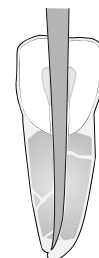
04 Uscați canalul radicular

Uscați canalul radicular cu ajutorul vârfului de hârtie.



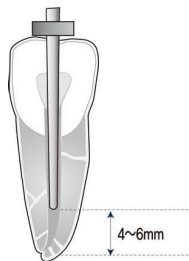
05 Confirmarea reacției de recul

Introduceți un punct de gutapercă potrivit cu canalul radicular pregătit. Pentru a verifica, se va simți o reacție de recul.



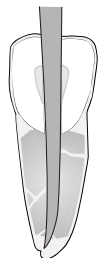
06 Marcaj de lungime până la Vârful de compactare

Marcați lungimea pe Vârful de compactare selectat, cu 4~6 mm mai puțin decât lungimea de lucru, cu ajutorul unui opritor de cauciuc.



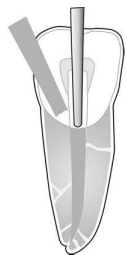
07 Inserarea punctului de gutapercă

Acoperiți 3 mm de la vârf cu agent de etanșare; introduceți-l în canalul radicular prin pompare.



08 Îndepărtarea excesului de gutapercă

Tăiați excesul de gutapercă cu Vârful de compactare încălzit.



09 Încălzire și inserare

Încălziți și introduceți Vârful de compactare cu gutapercă la 4~6 mm mai puțin decât lungimea de lucru.



10 Compactare

Oprți încălzirea și mențineți presiunea apicală aproximativ 10 secunde pentru a preveni apariția spațiului mort.




11 Îndepărtarea Vârfului de compactare

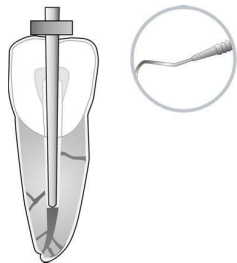
Îndepărtați Vârful de compactare după ce l-ați încălzit timp de 1~2 secunde, pentru a evita scoaterea gutapercii cu Vârful de compactare.



12 Compactați

Compactați gutaperca încălzită cu ajutorul Condensatorului.

 Confirmați obturarea printr-o radiografie.



03 Injectare

Apăsați butonul de operare și umpleți cu gutapercă până la canalul radicular. Acul de umplere va împinge gutaperca în canalul radicular.



RAMBLEIEREA CU EQ-V FILL

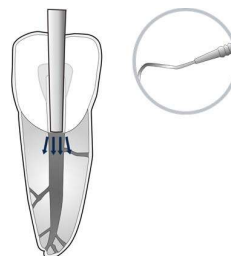
01 Introducerea Acului de umplere

Introduceți Acul cartușului cât mai departe în spațiul canalului, fără să se blocheze.



04 Compactare

Compactați gutaperca utilizând un condensator de dimensiuni mai mari.



02 Înmuiiați


Așteptați 5 secunde până când suprafața de gutapercă umplută se înmoaie.



DEPANARE

Problemă	Soluții
Dacă EQ-V PACK și EQ-V FILL nu funcționează	Asigurați-vă că bateria este montată.
	Asigurați-vă că lampa de alimentare (led) este aprinsă.
	Înlocuiți cu o baterie complet încărcată.
Atunci când EQ-V Pack nu funcționează chiar dacă butonul de operare este apăsat.	Asigurați-vă că alimentarea cu energie electrică este pornită.
	Înlocuiți cu un Vârf de compactare de rezervă.
	Asigurați-vă că Vârful de compactare este montat corect.
În cazul în care gutaperca nu este	Asigurați-vă că alimentarea cu energie electrică este

Problemă	Soluții
extrudat chiar dacă declanșatorul este acționat	pornită.
	Asigurați-vă că în dispozitiv este prezent un baton de gutapercă.
	Asigurați-vă că ledul de temperatură (albastru) se aprinde. Dacă ledul de temperatură pâlpâie, înseamnă că încălzirea este în curs. În timpul încălzirii, poate fi dificil să se descarce GP (gutapercă)
Atunci când Acul de umplere nu se separă ușor din EQ-V FILL.	Încălziți umplutura aproximativ 5 secunde înainte de a scoate Acul de umplere.

 Folosiți doar Gutta Percha Point & Bar furnizată de Meta Biomed Co., Ltd.

SPECIFICAȚII

Articol	Descriere
EQ-V PACK	~172,5X30X30 mm
EQ-V FILL	~180X30,4X122,3 mm
Baterie	Reîncărcabilă/3,6 VDC
Adaptor AC/DC	Intrare 100-240 V~, 50/60 Hz, ieșire 9 V, 2 A (Bridge Power Corp. BPM020S09F04)
Oprire automată	5 minute

FUNCȚIONARE, DEPOZITARE ȘI TRANSPORT

	Condiții de funcționare	Condiții de depozitare și transport
Temperatură	10 – 40°C	-20 – 60°C
Umiditate	30 – 75 %	5 – 90 %
Presiune atmosferică	700 – 1060 hPa	700 – 1060 hPa

NUMERE DE PIESE

Numărul piesei	Denumirea piesei
EQV-F10	EQ-V FILL
EQV-P10	EQ-V PACK
EQV-C21	Încărcător dual
EQV-C22	Încărcător simplu
EQV-C30	Baterie

Numărul piesei	Denumirea piesei
EQV-F35	Ac de umplere 23G (6 buc.)
EQV-F36	Ac de umplere 25G (6 buc.)
EQV-F32	Ac de umplere 23G/25G (6 buc.)
EQV-F13	Ansamblul pistonului (piston + garnitură de etanșare a pistonului)
EQV-F14	Protector termic din silicon (2 buc.)
EQ042	Gutta Percha Bar Plus
EQV-F24	Garnitura pistonului (2 buc.)
EQV-F25	Dispozitiv de introducere a garniturii de etanșare
EQV-S02	Kit de curățare (instrument multifuncțional + perie)
EQV-P34	Vârf de compactare (40/03)
EQV-P35	Vârf de compactare (50/04)
EQV-P36	Vârf de compactare (60/05)
EQV-P37	Vârf de compactare (60/05L)
EQV-P33	Vârf de compactare (40/03, 50/04)
EQV-P38	Vârf de compactare (50/04, 60/05)
EQV-P26	Vârf de compactare (40/03, 50/04, 60/05, 60/05L)
WS-010+WS-002	Cablu de alimentare (UE)
4451ECAD01	Adaptor AC/DC